

TakTark®

Video Baby Monitor

BM923



Talk back



Screen



Range



Zoom



Temperature



Night vision



Alarm



Multi-Languages

User Manual

Ver.1.0

WELCOME to...

Your New Digital Baby Monitor!

Thank you for purchasing this product. Now you can see and hear your baby sleeping in the bed room or monitor your children playing in playroom. This User's Guide provides most of the information you need to know to use this product.

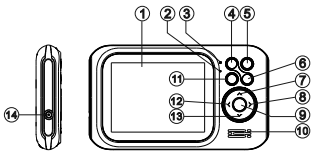
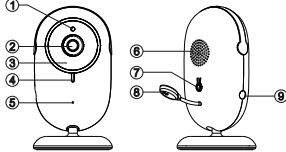
EN

We recommend you charge the parent unit before using it, so that it can continue to work if you disconnect it from the charger or carry it to another location. Please read the **Safety Instructions** before installing the product.

Got Everything?

1 x Parent Unit 1 x Baby Unit 2 x Power Adapters

Overview of Your Baby Monitor

Parent unit:	Baby unit:
 1. LCD Screen 2. Microphone 3. Power/Signal Indicator 4. PTT Key 5. Zoom Key 6. Power / Return Key 7. Volume + / Up Key 8. Right Key / Brightness + 9. Menu / OK Key 10. Speaker 11. VOX Key 12. Left Key / Brightness - 13. Volume - / Down Key 14. Power Adapter Port	 1. Light Sensor 2. Camera Lens 3. Infrared LEDs 4. Power Indicator 5. Microphone 6. Speaker 7. Pair Key 8. Temperature Sensor 9. Power Adapter Port

1. Safety Instructions

WARNING

This baby monitor complies with all relevant standards regarding electromagnetic fields and can be used safely when operating in accordance with the instructions in the user guide. Therefore, please read the instructions in this user guide carefully before using the device.

- **An adult is required to install. Keep small parts away from the children when assembling.**
- **This product is not a toy. Do not allow children to play with it.**
- **This baby monitor is not a substitute for responsible adult supervision.**
- **Do not place the baby unit or cables in the cot or within arm's reach of the baby (at least 1 meter away).**
- **Keep the cords out of the reach of children.**
- **Do not use the baby monitor near water or a heat source.**
- **Only use the power adapters provided.**
- **Do not touch the plug contacts with sharp or metal objects.**

2. Getting Started

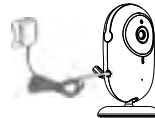
2.1 How to power the baby unit?

Note: There is no battery built in the camera. It must be connected with a power adapter while working.

2.1.1 Plug the small port of the power adapter into the baby unit and the other end into an electrical outlet.

NOTE: Use only the power adapter provided.

2.1.2 A blue indicator will light up when the baby unit is running. (Optional)



2.2 How to charge the parent unit?

Charging the parent unit fully before use is recommended. The unit operates on the battery in the event of a power failure.

2.2.1 Plug the small port of the power adapter into the parent unit and the other end into an electrical outlet.

NOTE: Use only the power adapter provided.

2.2.2 The charging indicator will light up, which means the battery is charging.

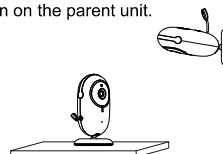
2.2.3 Press and hold power key for at least 3 seconds to turn on the parent unit.



3. Using the Baby Monitor

3.1 Setting up

Place the baby unit in a convenient location (e.g. on a table) and point the camera lens towards the area you want to monitor. Adjust the baby unit until you are satisfied with the image in the parent unit.



NOTE:
Do not place the baby unit within the reach of baby! If there is any interference in the image or sound, try moving the units to different locations, and ensure they are not too close to other electrical equipment.

About Echo:
If the monitor stays too close to the camera, an echo may be heard. Then keep them away or lower the volume, the noise will disappear.

3.2 Registering Camera
 The baby unit has already been registered. You do not need to register it again unless the baby unit loses connection with the parent unit. Learn section '**5.2 Camera Registration**' for more details.

3.3 Night Vision
 There are 6 infrared LEDs for picking up clear images in the dark.

3.4 Voice Function
 Press and hold PTT key on the parent unit to speak to your baby through the baby unit's loudspeaker. A microphone icon will appear at the bottom of the screen.

3.5 Adjusting the Volume
 In the monitoring interface, press Volume- key to decrease volume or Volume+ key to increase volume. The display will show the current volume for 3 seconds.

3.6 VOX Function
 Press VOX Key to activate VOX mode. In VOX mode, the screen will go into sleep automatically to save energy. It will reactivate automatically, when it detects any sound that reaches to the Mic on the camera. Press VOX Key again to return to Normal mode.

3.7 Adjusting the Backlight
 In the monitoring interface, press "Left" key to decrease the brightness of the backlight or "Right" key to increase it. The display will show the current backlight icon for 3 seconds.

3.8 Zoom Function
 At the monitoring interface, press "zoom key" to zoom in the image on the screen. There are two levels of magnification (switching in cycle).

3.9 Audio Mode
 At video monitoring interface, click "Power / Return Key" to activate audio mode. In audio mode, the screen will be turned off, but audio transmission keeps on working. It can save power when you don't need images. Click any button to exit audio mode.

4. Monitoring Screen Icons

1

2

3

4

5

6

Tel 23.8°C

VOX 10:42PM



7

1.Signal Strength Indicator

2.Temperature Around Camera

3.Alarm Activated

4.VOX Mode Activated

5.Time

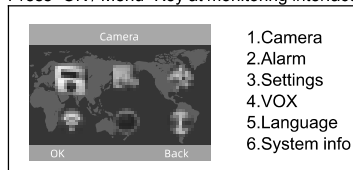
6.Battery Indicator

7.PTT Function Activated

5. Menu Options

5.1 Main Menu

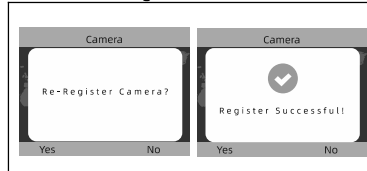
Press "OK / Menu" Key at monitoring interface to enter the main menu. It contains 6 items:



You can press the "Up/Down" key or "Left/Right" key to move the cursor to select an item and press "Menu/OK" key to enter the sub-menu which you selected. Press 'Return' key to return to the monitoring interface.

5.2 Camera

5.2.1 Camera Registration



Press the "Menu / OK" key to the enter the registration interface. Press the "Menu / OK" key again, then the prompt box of "Re-Register Camera" comes out. Press the pairing key on the back of the baby unit within 10 seconds to complete the registration.

5.2.2 Intercom Volume

You can set the intercom volume heard on the baby unit at Low / Medium / High. This setting is only valid for intercom.

5.2.3 Camera Power Light

You can decide whether to turn off the power indicator on the camera while the camera is running.

5.3 Alarm



Press "Menu / OK" key to enter edit mode, "Up / Down" key to skip to the next item and "Left / Right" key to change value.

5.4 Settings

5.4.1 Time

There are two items in this menu: Set Time / Set Format.

Press "Menu / OK" key to choose the item, "Up / Down" key to skip to the next item and "Left / Right" key to change value.

5.4.2 Temperature Unit

Switch the unit to Celsius or Fahrenheit.

5.4.3 Anti-flicker

You are able to adjust the frequency of 50 / 60 HZ to suit your local power frequency for anti-flicker.

5.4.4 Keypad Tone

You can turn the keypad tone on or off, and there are three key tones to choose from.

5.4.5 Alerts Tone

You can turn on or off the alerts tones of low battery and interrupted connection. There are three alerts tones to choose from.

5.4.6 Monitor LED Light

You can switch the brightness of the indicator on the monitor at: Low / Medium / High.

5.4.7 LCD Backlight

You are be able to adjust the brightness of screen and the active time of LCD backlight at menu interface.

5.5 VOX

5.5.1 System mode

This menu allows you to choose the working mode from the following: Normal mode / VOX mode.

5.5.2 VOX sensitivity

Switch the Vox sensitivity at Low / Medium / High Level.

5.6 Language

You are be able to choose your language from the following:

English / Français / Español / Português / Italiano / Deutsch / Türkçe / Русский.

5.7 System info

It contains system information such as hardware version, software version etc.

6. TECHNICAL FEATURES

- **Frequency:** 2.4 GHz Digital
- **Modulation Mode:** GFSK
- **Operating temperature:** -10 to +45°C
- **Operating Humidity:** <85%
- **Range:** 260m in unobstructed open field

(The walls, windows, doors and stairs will weaken the signal.)

Monitor	Camera
LCD: 3.2" TFT LCD Resolution: 320X240 Battery: Li-Polymer 1150mAh Dimensions (W x H x D): 125 X 73 X 18 mm	Sensor: CMOS Minimum Illumination: 0Lux (IR on) Night Vision Distance: 15ft (5m) Light sensor Temperature sensor (Tolerance ± 2 Celsius) Dimensions (W x H x D): 63 X113 X 63 mm

Willkommen zu...

Ihr neues digitales Babyphone!

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Jetzt können Sie sehen und hören, wie Ihr Baby im Schlafzimmer schläft, oder Ihre Kinder beim Spielen im Spielzimmer überwachen. Dieses Benutzerhandbuch enthält die meisten Informationen, die Sie zur Verwendung dieses Produkts benötigen.

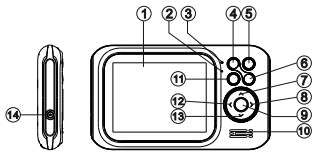
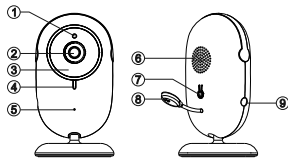
Wir empfehlen Ihnen, die Elterneinheit vor der Verwendung aufzuladen, damit sie weiter funktioniert, wenn Sie sie vom Ladegerät trennen oder an einen anderen Ort tragen. Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt installieren.

Bekam alles?

1 x Elterneinheit 1 x Babyeinheit 2 x Netzteile

DE

Überblick über Ihr Babyphone

Elterneinheit:	Babyeinheit:
 1. LCD-Bildschirm 2. Mikrofon 3. Betriebs-/Signalanzeige 4. PTT-Taste 5. Zoomtaste 6. Ein/Aus-/Zurück-Taste 7. Lautstärke + / Aufwärtstaste 8. Rechte Taste / Helligkeit + 9. Menü / OK-Taste 10. Sprecher 11. VOX-Taste 12. Linke Taste / Helligkeit - 13. Lautstärke - / Leiser-Taste 14. Netzteilanschluss	 1. Lichtsensor 2. Kameraobjektiv 3. Infrarot-LEDs 4. Betriebsanzeige 5. Mikrofon 6. Lautsprecher 7. Kopplungsschlüssel 8. Temperatursensor 9. Netzteilanschluss

1. Sicherheitshinweise

WARNUNG

Dieses Babyphone erfüllt alle relevanten Normen in Bezug auf elektromagnetische Felder und kann sicher verwendet werden, wenn es gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung betrieben wird. Lesen Sie daher die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Für die Installation ist ein Erwachsener erforderlich. Halten Sie beim Zusammenbau Kleinteile von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
- Dieses Babyphone ist kein Ersatz für die verantwortungsvolle Aufsicht eines Erwachsenen.
- Stellen Sie die Babyeinheit oder Kabel nicht in das Kinderbett oder in Armreichweite des Babys (mindestens 1 Meter entfernt).
- Halten Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Babyphone nicht in der Nähe von Wasser oder einer Wärmequelle.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile.
- Berühren Sie die Steckkontakte nicht mit spitzen oder metallischen Gegenständen.

DE

2. Erste Schritte

2.1 Wie wird die Babyeinheit mit Strom versorgt?

Hinweis: In die Kamera ist kein Akku eingebaut. Es muss während der Arbeit mit einem Netzteil verbunden sein.

2.1.1 Stecken Sie den kleinen Anschluss des Netzteils in den Babyeinheit und das andere Ende in eine Steckdose.

HINWEIS: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

2.1.2 Eine blaue Anzeige leuchtet auf, wenn die Babyeinheit läuft. (Optional)



2.2 Wie lade ich die Elterneinheit auf?

Es wird empfohlen, die Elterneinheit vor der Verwendung vollständig aufzuladen. Bei einem Stromausfall arbeitet das Gerät mit der Batterie.

2.2.1 Stecken Sie den kleinen Anschluss des Netzteils in die Elterneinheit und das andere Ende in eine Steckdose.

HINWEIS: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

2.2.2 Die Ladeanzeige leuchtet auf, was bedeutet, dass der Akku aufgeladen wird.

2.2.3 Halten Sie die Einschalttaste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um die Elterneinheit einzuschalten.

5. Verwendung des Babyphones

3.1 Einrichten

Stellen Sie die Babyeinheit an einem geeigneten Ort auf (z. B. auf einem Tisch) und richten Sie das Kameraobjektiv auf den Bereich, den Sie überwachen möchten. Passen Sie die Babyeinheit an, bis Sie mit dem Bild in der Elterneinheit zufrieden sind.



HINWEIS:

Stellen Sie die Babyeinheit nicht in Reichweite des Babys auf! Wenn Bild- oder Tonstörungen auftreten, versuchen Sie, die Geräte an anderen Orten aufzustellen, und stellen Sie sicher, dass sie sich nicht zu nahe an anderen elektrischen Geräten befinden.

Über Echo:

Wenn der Monitor zu nahe an der Kamera bleibt, kann ein Echo zu hören sein. Halten Sie sie dann fern oder verringern Sie die Lautstärke, das Rauschen verschwindet.

3.2 Kamera registrieren

Die Babyeinheit wurde bereits registriert. Sie müssen es nicht erneut registrieren, es sei denn, die Babyeinheit verliert die Verbindung mit der Elterneinheit. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „5.2 Kameraregistrierung“.

3.3 Nachtsicht

Es gibt 6 Infrarot-LEDs zum Aufnehmen klarer Bilder im Dunkeln.

3.4 Sprachfunktion

Halten Sie die PTT-Taste an der Elterneinheit gedrückt, um über den Lautsprecher der Babyeinheit mit Ihrem Baby zu sprechen. Am unteren Bildschirmrand wird ein Mikrofonsymbol angezeigt.

3.5 Einstellen der Lautstärke

Drücken Sie in der Überwachungsschnittstelle die Taste Volume-, um die Lautstärke zu verringern, oder die Taste Volume+, um die Lautstärke zu erhöhen. Das Display zeigt 3 Sekunden lang die aktuelle Lautstärke an.

3.6 VOX-Funktion

Drücken Sie die VOX-Taste, um den VOX-Modus zu aktivieren. Im VOX-Modus wechselt der Bildschirm automatisch in den Ruhezustand, um Energie zu sparen. Es wird automatisch reaktiviert, wenn es Geräusche erkennt, die das Mikrofon der Kamera erreichen. Drücken Sie die VOX-Taste erneut, um zum Normalmodus zurückzukehren.

3.7 Einstellen der Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie in der Überwachungsschnittstelle die „Links“-Taste, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung zu verringern, oder die „Rechts“-Taste, um sie zu erhöhen. Das Display zeigt das aktuelle Hintergrundbeleuchtungssymbol für 3 Sekunden an.

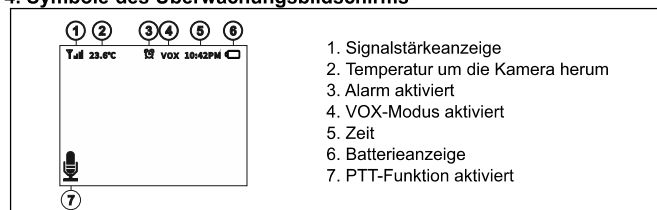
3.8 Zoom-Funktion

Drücken Sie auf der Überwachungsschnittstelle die „Zoom-Taste“, um das Bild auf dem Bildschirm zu vergrößern. Es gibt zwei Vergrößerungsstufen (umschalten im Zyklus).

3.9 Audiomodus

Klicken Sie in der Videoüberwachungsschnittstelle auf „Power / Return Key“, um den Audiomodus zu aktivieren. Im Audiomodus wird der Bildschirm ausgeschaltet, aber die Audioübertragung funktioniert weiter. Es kann Strom sparen, wenn Sie keine Bilder benötigen. Klicken Sie auf eine beliebige Schaltfläche, um den Audiomodus zu verlassen.

4. Symbole des Überwachungsbildschirms



DE

5. Menüoptionen

5.1 Hauptmenü

Drücken Sie auf der Überwachungsschnittstelle die Taste „OK / Menü“, um das Hauptmenü aufzurufen. Es enthält 6 Artikel:

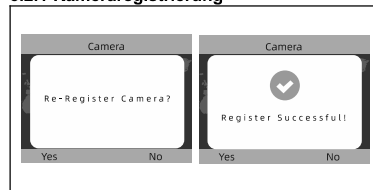


Sie können die Tasten „Auf/Ab“ oder „Links/Rechts“ drücken, um den Cursor zu bewegen, um ein Element auszuwählen, und die Taste „Menü/OK“ drücken, um das ausgewählte Untermenü aufzurufen. Drücken Sie die „Return“-Taste, um zur Überwachungsschnittstelle zurückzukehren.

DE

5.2 Kamera

5.2.1 Kameraregistrierung



Drücken Sie die Taste „Menü / OK“, um das Registrierungsfenster aufzurufen. Drücken Sie erneut die Taste „Menü / OK“, dann erscheint die Eingabeaufforderung „Kamera neu registrieren“. Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die Kopplungstaste auf der Rückseite der Babyeinheit, um die Registrierung abzuschließen.

5.2.2 Intercom-Lautstärke

Sie können die an der Babyeinheit zu hörende Gegensprechlautstärke auf Niedrig / Mittel / Hoch einstellen. Diese Einstellung gilt nur für Intercom.

5.2.3 Kamera-Betriebsanzeige

Sie können entscheiden, ob Sie die Betriebsanzeige an der Kamera ausschalten möchten, während die Kamera läuft.

5.3 Alarm



Drücken Sie die „Menü/OK“-Taste, um in den Bearbeitungsmodus zu gelangen, die „Aufwärts/Abwärts“-Taste, um zum nächsten Element zu springen, und die „Links/Rechts“-Taste, um den Wert zu ändern.

5.4 Einstellungen

5.4.1 Zeit

Es gibt zwei Elemente in diesem Menü: Set Time / Set Format.

Drücken Sie die „Menü/OK“-Taste, um das Element auszuwählen, die „Aufwärts/Abwärts“-Taste, um zum nächsten Element zu springen, und die „Links/Rechts“-Taste, um den Wert zu ändern.

5.4.2 Temperatureinheit

Schalten Sie die Einheit auf Celsius oder Fahrenheit um.

5.4.3 Anti-Flimmern

Sie können die Frequenz von 50/60 HZ an Ihre lokale Netzfrequenz für Anti-Flicker anpassen.

5.4.4 Tastaturton

Sie können den Tastenton ein- oder ausschalten, und es stehen drei Tastentöne zur Auswahl.

5.4.5 Warnton

Sie können die Warntöne bei schwachem Akku und unterbrochener Verbindung ein- oder ausschalten. Es stehen drei Warntöne zur Auswahl.

5.4.6 Monitor-LED-Licht

Sie können die Helligkeit der Anzeige auf dem Monitor umschalten auf: Niedrig / Mittel / Hoch.

5.4.7 LCD-Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Helligkeit des Bildschirms und die aktive Zeit der LCD-Hintergrundbeleuchtung auf der Menüoberfläche anpassen.

5.5 VOX

5.5.1 Systemmodus

In diesem Menü können Sie einen der folgenden Arbeitsmodi auswählen: Normalmodus / VOX-Modus.

5.5.2 VOX-Empfindlichkeit

Schalten Sie die Vox-Empfindlichkeit auf Low / Medium / High Level.

5.6 Sprache

Sie können Ihre Sprache aus folgenden Optionen auswählen:

Englisch / Français / Español / Português / Italiano / Deutsch / Türkçe / Русский.

5.7 Systeminfo

Es enthält Systeminformationen wie Hardwareversion, Softwareversion usw.

6. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Frequenz: 2,4 GHz digital
 - Modulationsmodus: GFSK
 - Betriebstemperatur: -10 bis +45°C
 - Betriebsfeuchtigkeit: <85 %
 - Reichweite: 260 m im freien Feld
- (Die Wände, Fenster, Türen und Treppen schwächen das Signal.)

Monitor	Kamera
LCD: 3.2-Zoll-TFT-LCD Auflösung: 320X240 Batterie: Li-Polymer 1150mAh Abmessungen (B x H x T): 125 x 73 x 18 mm	Sensor: CMOS Mindestbeleuchtung: 0Lux (IR an) Nachtsichtentfernung: 15 Fuß (5 m) Lichtsensorm Temperatursensor (Toleranz ± 2 Grad Celsius) Abmessungen (B x H x T): 63 x 113 x 63 mm

DE

Bienvenido a...

¡Tu nuevo vigilabebés digital!

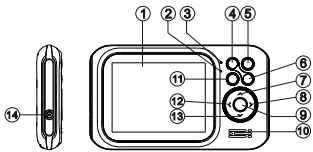
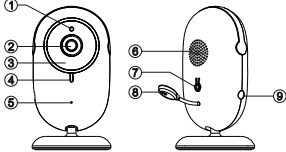
Gracias por comprar este producto. Ahora puede ver y escuchar a su bebé durmiendo en el dormitorio o monitorear a sus hijos jugando en la sala de juegos. Esta Guía del usuario proporciona la mayor parte de la información que necesita saber para utilizar este producto.

Le recomendamos que cargue la unidad de padres antes de usarla, para que pueda seguir funcionando si la desconecta del cargador o la lleva a otro lugar. Lea las Instrucciones de seguridad antes de instalar el producto.

¿Tengo todo?

1 x Unidad para padres 1 x Unidad de bebé 2 x Adaptadores de corriente

Descripción general de su vigilabebés

Unidad de padres:	Unidad de bebé:
 1. Pantalla LCD 2. Micrófono 3. Indicador de alimentación/señal 4. Tecla PTT 5. Tecla Zoom 6. Tecla de encendido/retorno 7. Tecla Volumen + / Arriba 8. Tecla derecha / Brillo + 9. Tecla Menú/Aceptar 10. Altavoz 11. Tecla VOX 12. Tecla izquierda / Brillo - 13. Tecla Volumen - / Abajo 14. Puerto del adaptador de corriente	 1. Sensor de luz 2. Lente de la cámara 3. LED infrarrojos 4. Indicador de energía 5. Micrófono 6. Altavoz 7. Clave de par 8. Sensor de temperatura 9. Puerto del adaptador de corriente

ES

1. Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

Este vigilabebés cumple con todos los estándares pertinentes en relación con los campos electromagnéticos y se puede utilizar de forma segura cuando se opera de acuerdo con las instrucciones de la guía del usuario. Por lo tanto, lea detenidamente las instrucciones de esta guía del usuario antes de utilizar el dispositivo.

- Se requiere un adulto para instalar. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el montaje.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él.
- Este monitor de bebé no reemplaza la supervisión responsable de un adulto.
- No coloque la unidad del bebé ni los cables en la cuna ni al alcance de la mano del bebé (al menos a 1 metro de distancia).
- Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
- No utilice el vigilabebés cerca del agua o de una fuente de calor.
- Utilice únicamente los adaptadores de alimentación proporcionados.
- No toque los contactos del enchufe con objetos afilados o metálicos.

2. Primeros pasos

2.1 ¿Cómo alimentar la unidad del bebé?

Nota: No hay batería integrada en la cámara. Debe estar conectado con un adaptador de corriente mientras funciona.

2.1.1 Enchufe el puerto pequeño del adaptador de corriente en el unidad del bebé y el otro extremo a una toma de corriente.

NOTA: Utilice únicamente el adaptador de corriente proporcionado.

2.1.2 Se encenderá un indicador azul cuando la unidad del bebé esté funcionando. (Opcional)



2.2 ¿Cómo cargar la unidad de padres?

Se recomienda cargar completamente la unidad de padres antes de usarla. La unidad funciona con la batería en caso de un corte de energía.

2.2.1 Enchufe el puerto pequeño del adaptador de corriente en la unidad de padres y el otro extremo en un tomacorriente.



NOTA: Utilice únicamente el adaptador de corriente proporcionado.

2.2.2 El indicador de carga se encenderá, lo que significa que la batería se está cargando.

2.2.3 Mantenga presionada la tecla de encendido durante al menos 3 segundos para encender la unidad de padres.

3. Uso del vigilabebés

3.1 Configuración

Coloque la unidad del bebé en un lugar conveniente (por ejemplo, sobre una mesa) y apunte la lente de la cámara hacia el área que desea monitorear. Ajuste la unidad del bebé hasta que esté satisfecho con la imagen de la unidad de padres.



ES

NOTA:

¡No coloque la unidad del bebé al alcance del bebé! Si hay alguna interferencia en la imagen o el sonido, intente mover las unidades a diferentes lugares y asegúrese de que no estén demasiado cerca de otros equipos eléctricos.

Acerca de eco:

Si el monitor permanece demasiado cerca de la cámara, es posible que se escuche un eco. Luego manténgalos alejados o baje el volumen, el ruido desaparecerá.

3.2 Registro de la cámara

La unidad del bebé ya se ha registrado. No es necesario volver a registrarlo a menos que la unidad del bebé pierda la conexión con la unidad de los padres. Lea la sección '5.2 Registro de la cámara' para obtener más detalles.

3.3 Visión nocturna

Hay 6 LED infrarrojos para captar imágenes claras en la oscuridad.

3.4 Función de voz

Mantenga presionada la tecla PTT en la unidad de padres para hablar con su bebé a través del altavoz de la unidad del bebé. Aparecerá un icono de micrófono en la parte inferior de la pantalla.

3.5 Ajuste del volumen

En la interfaz de monitoreo, presione la tecla Volumen- para disminuir el volumen o la tecla Volumen+ para aumentar el volumen. La pantalla mostrará el volumen actual durante 3 segundos.

3.6 Función VOX

Presione la tecla VOX para activar el modo VOX. En el modo VOX, la pantalla se pondrá en reposo automáticamente para ahorrar energía. Se reactivará automáticamente cuando detecte cualquier sonido que llegue al micrófono de la cámara. Presione la tecla VOX nuevamente para regresar al modo Normal.

3.7 Ajuste de la retroiluminación

En la interfaz de monitoreo, presione la tecla "Izquierda" para disminuir el brillo de la luz de fondo o la tecla "Derecha" para aumentarlo. La pantalla mostrará el icono de luz de fondo actual durante 3 segundos.

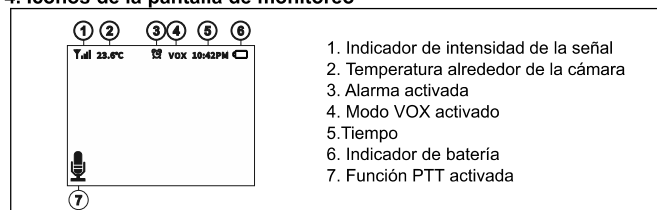
3.8 Función Zoom

En la interfaz de monitoreo, presione la "tecla de zoom" para acercar la imagen en la pantalla. Hay dos niveles de aumento (cambio en ciclo).

3.9 Modo Audio

En la interfaz de monitoreo de video, haga clic en "Tecla de encendido / retorno" para activar el modo de audio. En el modo de audio, la pantalla se apagará, pero la transmisión de audio seguirá funcionando. Puede ahorrar energía cuando no necesita imágenes. Haga clic en cualquier botón para salir del modo de audio.

4. Iconos de la pantalla de monitoreo

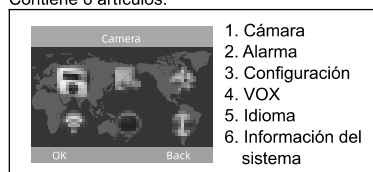


ES

5. Opciones de menú

5.1 Menú principal

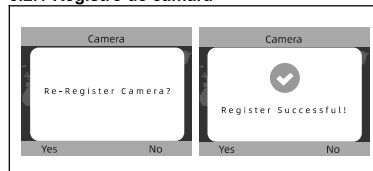
Presione la tecla "OK / Menú" en la interfaz de monitoreo para ingresar al menú principal. Contiene 6 artículos:



Puede presionar la tecla "Arriba/Abajo" o la tecla "Izquierda/Derecha" para mover el cursor para seleccionar un elemento y presionar la tecla "Menú/OK" para ingresar al submenú que seleccionó. Presione la tecla 'Volver' para volver a la interfaz de monitoreo.

5.2 Cámara

5.2.1 Registro de cámara



Presione la tecla "Menú / OK" para ingresar a la interfaz de registro. Presione la tecla "Menú / Aceptar" nuevamente, luego aparecerá el cuadro de diálogo "Re-registrar cámara". Presione la tecla de emparejamiento en la parte posterior de la unidad del bebé dentro de los 10 segundos para completar el registro.

ES

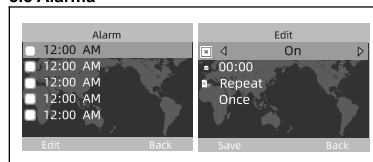
5.2.2 Volumen del intercomunicador

Puede configurar el volumen del intercomunicador que se escucha en la unidad del bebé en Bajo / Medio / Alto. Esta configuración solo es válida para el intercomunicador.

5.2.3 Luz de encendido de la cámara

Puede decidir apagar el indicador de encendido de la cámara mientras la cámara está funcionando.

5.3 Alarma



Presione la tecla "Menú / OK" para ingresar al modo de edición, la tecla "Arriba / Abajo" para pasar al siguiente elemento y la tecla "Izquierda / Derecha" para cambiar el valor.

5.4 Configuración

5.4.1 Tiempo

Hay dos elementos en este menú: Establecer hora / Establecer formato. Presione la tecla "Menú / OK" para elegir el elemento, la tecla "Arriba / Abajo" para pasar al siguiente elemento y la tecla "Izquierda / Derecha" para cambiar el valor.

5.4.2 Unidad de temperatura

Cambie la unidad a Celsius o Fahrenheit.

5.4.3 Antiparpadeo

Puede ajustar la frecuencia de 50/60 HZ para adaptarse a su frecuencia de alimentación local para antiparpadeo.

5.4.4 Tono de teclado

Puede activar o desactivar el tono del teclado, y hay tres tonos de tecla para elegir.

5.4.5 Tono de alertas

Puedes activar o desactivar los tonos de alertas de batería baja y conexión interrumpida. Hay tres tonos de alerta para elegir.

5.4.6 Luz LED del monitor

Puede cambiar el brillo del indicador en el monitor a: Bajo / Medio / Alto.

5.4.7 Luz de fondo de la pantalla LCD

Puede ajustar el brillo de la pantalla y el tiempo activo de la luz de fondo de la pantalla LCD en la interfaz del menú.

5.5 VOZ

5.5.1 Modo de sistema

Este menú le permite elegir el modo de trabajo entre los siguientes: Modo normal / Modo VOX.

5.5.2 Sensibilidad VOX

Cambie la sensibilidad de Vox a nivel bajo/medio/alto.

5.6 Idioma

Puede elegir su idioma entre los siguientes:

English / Français / Español / Português / Italiano / Deutsch / Türkçe / Русский.

5.7 Información del sistema

Contiene información del sistema, como la versión del hardware, la versión del software, etc.

6. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Frecuencia: 2,4 GHz Digital
- Modo de modulación: GFSK
- Temperatura de funcionamiento: -10 a +45°C
- Humedad de funcionamiento: <85%
- Alcance: 260 m en campo abierto sin obstrucciones
(Las paredes, ventanas, puertas y escaleras debilitarán la señal).

Monitora	Cámara
LCD: LCD TFT de 3,2" Resolución: 320X240 Batería: Li-Polímero 1150mAh Dimensiones (An. x Al. x Pr.): 125X73X18mm	Sensor: CMOS Iluminación mínima: 0Lux (IR encendido) Distancia de visión nocturna: 15 pies (5 m) Sensor de luz Sensor de temperatura (Tolerancia ± 2 Celsius) Dimensiones (An. x Al. x Pr.): 63 X113 X 63 mm

ES

Bienvenue à...

Votre nouveau moniteur numérique pour bébé !

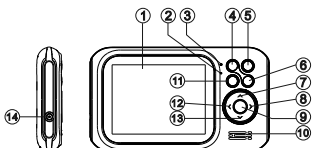
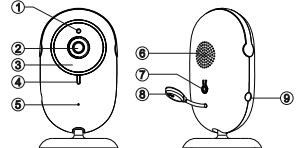
Merci d'avoir acheté ce produit. Vous pouvez maintenant voir et entendre votre bébé dormir dans la chambre à coucher ou surveiller vos enfants jouer dans la salle de jeux. Ce guide de l'utilisateur fournit la plupart des informations dont vous avez besoin pour utiliser ce produit.

Nous vous recommandons de charger l'unité parents avant de l'utiliser, afin qu'elle puisse continuer à fonctionner si vous la déconnectez du chargeur ou si vous la transportez ailleurs. Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'installer le produit.

Vous avez tout ?

1 x Unité parentale 1 x Unité bébé 2 x Adaptateurs secteur

Présentation de votre écoute-bébé

Unité parents :	Unité bébé :
 1. Écran ACL 2. Micro 3. Indicateur d'alimentation/signal 4. Touche PTT 5. Touche Zoom 6. Touche Marche/Arrêt 7. Touche Volume + / Haut 8. Touche droite / Luminosité + 9. Menu / Touche OK 10. Haut-parleur 11. Touche VOX 12. Touche gauche / Luminosité - 13. Touche Volume - / Bas 14. Port de l'adaptateur secteur	 1. Capteur de lumière 2. Objectif de la caméra 3. LED infrarouges 4. Voyant d'alimentation 5. Micro 6. Haut-parleur 7. Clé de paire 8. Capteur de température 9. Port de l'adaptateur secteur

FR

1. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Ce babyphone est conforme à toutes les normes applicables en matière de champs électromagnétiques et peut être utilisé en toute sécurité lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi. Par conséquent, veuillez lire attentivement les instructions de ce guide de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

- Un adulte est requis pour l'installation. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants lors du montage.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Ce babyphone ne remplace pas la surveillance d'un adulte responsable.
- Ne placez pas l'unité bébé ou les câbles dans le lit ou à portée de bras du bébé (à au moins 1 mètre).
- Gardez les cordons hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le babyphone près de l'eau ou d'une source de chaleur.
- Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.
- Ne touchez pas les contacts de la fiche avec des objets pointus ou métalliques.

2. Mise en route

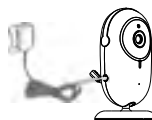
2.1 Comment alimenter l'unité bébé ?

Remarque : Il n'y a pas de batterie intégrée dans l'appareil photo. Il doit être connecté à un adaptateur secteur pendant le travail.

2.1.1 Branchez le petit port de l'adaptateur secteur dans le l'unité bébé et l'autre extrémité dans une prise électrique.

REMARQUE : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

2.1.2 Un voyant bleu s'allume lorsque l'unité bébé est en marche. (Optionnel)



FR

2.2 Comment recharger l'unité parents ?

Il est recommandé de charger complètement l'unité parent avant utilisation. L'appareil fonctionne sur batterie en cas de panne de courant.

2.2.1 Branchez le petit port de l'adaptateur secteur dans l'unité parent et l'autre extrémité dans une prise électrique.



REMARQUE : Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

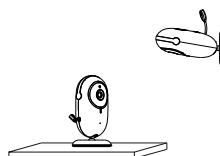
2.2.2 L'indicateur de charge s'allume, ce qui signifie que la batterie est en charge.

2.2.3 Appuyez sur la touche d'alimentation et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes pour allumer l'unité parent.

3. Utilisation du babyphone

3.1 Configuration

Placez l'unité bébé dans un endroit pratique (par exemple sur une table) et pointez l'objectif de la caméra vers la zone que vous souhaitez surveiller. Ajustez l'unité bébé jusqu'à ce que vous soyez satisfait de l'image de l'unité parent.



REMARQUE:

Ne placez pas l'unité bébé à portée de bébé ! S'il y a des interférences dans l'image ou le son, essayez de déplacer les unités à différents endroits et assurez-vous qu'elles ne sont pas trop proches d'autres équipements électriques.

À propos d'Écho:

Si le moniteur reste trop près de la caméra, un écho peut être entendu. Puis éloignez-les ou baissez le volume, le bruit disparaîtra.

3.2 Enregistrement de la caméra

L'unité bébé a déjà été enregistrée. Vous n'avez pas besoin de l'enregistrer à nouveau, sauf si l'unité bébé perd la connexion avec l'unité parents. Lisez la section « 5.2 Enregistrement de la caméra » pour plus de détails.

3.3 Vision nocturne

Il y a 6 LED infrarouges pour capter des images claires dans l'obscurité.

3.4 Fonction vocale

Maintenez enfoncée la touche PTT de l'unité parents pour parler à votre bébé via le haut-parleur de l'unité bébé. Une icône de microphone apparaîtra au bas de l'écran.

3.5 Réglage du volume

Dans l'interface de surveillance, appuyez sur la touche Volume- pour diminuer le volume ou sur la touche Volume+ pour augmenter le volume. L'écran affichera le volume actuel pendant 3 secondes.

3.6 Fonction VOX

Appuyez sur la touche VOX pour activer le mode VOX. En mode VOX, l'écran se mettra automatiquement en veille pour économiser de l'énergie. Il se réactivera automatiquement lorsqu'il détectera un son atteignant le micro de l'appareil photo. Appuyez à nouveau sur la touche VOX pour revenir au mode normal.

3.7 Réglage du rétroéclairage

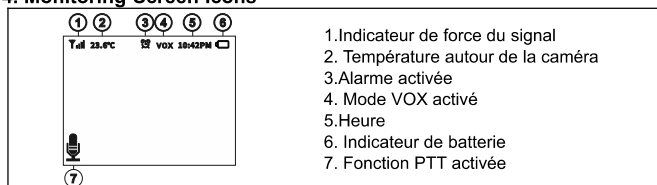
Dans l'interface de surveillance, appuyez sur la touche « Gauche » pour diminuer la luminosité du rétroéclairage ou sur la touche « Droite » pour l'augmenter. L'écran affichera l'icône de rétroéclairage actuel pendant 3 secondes.

3.8 Fonction Zoom

Sur l'interface de surveillance, appuyez sur la « touche de zoom » pour agrandir l'image à l'écran. Il y a deux niveaux de grossissement (commutation en cycle).

3.9 Mode audio

Dans l'interface de surveillance vidéo, cliquez sur "Power / Return Key" pour activer le mode audio. En mode audio, l'écran s'éteint, mais la transmission audio continue de fonctionner. Il peut économiser de l'énergie lorsque vous n'avez pas besoin d'images. Cliquez sur n'importe quel bouton pour quitter le mode audio.

4. Monitoring Screen Icons**FR**